



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/7.2.124 – SA030

21 January 2014

To: Mr. Jean-Michel Boivin, Regional Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Mr. Zulficar Mohamed, Director General, Civil Aviation Authority, Guyana
Mr. Falisie Jozef Pinas, Minister of Transport, Communication and Tourism, Suriname

Mr. Carlos Cirilo, Regional Director, Safety and Flight Operations, The Americas, IATA
Mrs. Carole Couchman, Senior Technical Officer, IFALPA

Subject: **Approval of Proposal for Amendment of the ICAO CAR/SAM Regions Air Navigation Plan, Volume I, Basic (Doc 8733) (Serial No. SAM 13/05 – AOP)**

Sir/Madam:

I have the honour to inform you that the ICAO President, on behalf of the Council, approved on 25 December 2013 the attached Proposal for Amendment of the ICAO CAR/SAM Air Navigation Plan, Volume I, Basic (Doc 8733), Serial No. SAM 13/05 - AOP.

The material concerned will be implemented as soon as possible after final approval of the proposal.

The approved amendment will be incorporated into the next consolidated amendment to be issued to the CAR/SAM Air Navigation Plan, Vol. I Basic (Doc 8733).

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Encs.

cc:

Mr. Olivier Jouans, Regional Director of ATM services, West Indies and French Guiana

Mrs. Thelma Douglas Pinas, Permanent Secretary, Ministry of Transport, Communication and
Tourism, Suriname

Mr. Robby Venlo, acting Director of Civil Aviation Department, Suriname

Mr. Brian De Souza, acting Director, CASAS, Suriname

ICAORD Mexico

Proposal for Amendment to the ICAO CAR/SAM Air Navigation Plan (Doc 8733)
Volume I – ANP Basic (Serial No. SAM 13/05 – AOP)

- a) **Plan:** CAR/SAM FASID, Doc 8733, Volume I, ANP Basic, Parte III, Aerodrome Operational Planning (AOP).
- b) **Amendment:** Modification of the information corresponding to the aerodromes of Doc 8733, Vol. I, Part III, Appendix, Pages III-A-5, III-A-6 and III-A-9 corresponding to Colombia, Ecuador, Panama and Paraguay, as shown in the **Appendix** to this Proposal for Amendment.
- c) **Originated by:** ICAO South American Regional Office.
- d) **Originator's reason for amendment:** Requests received from the Civil Aviation Authorities of Colombia, (Aerocivil), Ecuador (DGCA), Panama (DGCA) and Paraguay (DINAC).
- e) **Intended date of implementation:** As soon as practicable after approval.

f) Proposal circulated to the following States and Organizations:

Antigua y Barbuda

Argentina

Aruba

Bahamas

Barbados

Belice

Bolivia

Brasil

Canada

Colombia

Costa Rica

Cuba

Chile

Curazao

Dominica

Ecuador

El Salvador

Estados Unidos

Francia

Antillas Francesas

Guayana Francesa

Granada

Guatemala

Guyana

Haití

Honduras

Jamaica

Mexico

Nicaragua

Países Bajos

Bonaire, Saba y

San Eustaquio

Panamá

Paraguay

Perú

Reino Unido

Anguilla

Bermuda

Islas Caimanes

Islas Turcas y Caicos

Islas Vírgenes Británicas

Montserrat

República Dominicana

San Kitts y Nevis

San Martín

San Vicente y las Granadinas

Santa Lucia

Suriname

Trinidad y Tabago

Uruguay

Venezuela

ACI*

CANSO*

COCESNA

ECCAA

IATA *

IFALPA *

**For information purposes only*

g) Secretariat comments:

1. The information corresponding to Colombia, Ecuador, Panama and Paraguay of Doc 8733, Vol. I, Part III, Appendix, Pages III-A-5, III-A-6 and III-A-9 is modified, in accordance with the information received from the civil aviation authorities of these States.

City/Aerodrome/Use
French text
Ciudad/Aeródromo/Usó

COLOMBIA

SKBQ BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz
RS

SKBO BOGOTÁ/Eldorado/Distrito Capital
RS

~~SKBG BUCARAMANGA/Palonegro~~
~~RS~~

SKCL CALI/Alfonso Bonilla Aragón
RS

SKCG CARTAGENA/Rafael Nuñez
RS

SKCC CUCUTA/Camilo Daza
RNS & AS

SKLT LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo
RNS & AS

~~SKPI PEREIRA/Matecaña~~
~~RS~~

SKRG RIONEGRO/José María Córdoba
RS

SKSP SAN ANDRES I./Sesquicentenario
RS

~~SKSM SANTA MARTA/Simón Bolívar~~
~~RS~~

ECUADOR

SEGU GUAYAQUIL/Simón Bolívar
RS

SELT LATACUNGA/Cotopaxi
RNS & AS

SEMT MANTA/Eloy Alfaro
RS

~~SEQU QUITO/Mariscal Sucre~~
~~RS~~

~~SEQM QUITO/Mariscal Sucre~~
~~RS~~

PANAMA

MPBO BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro
RG & AS

MPCH CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño
RG & AS

MPDA DAVID/Enrique Malek
RS

MPMG PANAMÁ/Marcos A. Gelabert
RG & AS

MPPA PANAMA/Pacifico

AS

MPTO PANAMÁ/Tocumen Intl
RS

PARAGUAY

SGAS LUQUE/Silvio Pettirossi Intl. ~~ASUNCIÓN/Silvio Pettirossi~~
RS

SGES MINGA GAZÚ/Guarani Intl. ~~CIUDAD DEL ESTE/Guaraní~~
RS